

---

# Editorial: Fortentwicklung und Neuanfang

**V**or 70 Jahren wurde das Schweizer Archiv für Neurologie und Psychiatrie von C. von Monakow begründet. Es steckte sich von Anfang an zwei Ziele. Zum einen sollten neurologische und psychiatrische Arbeiten in der gleichen Zeitschrift vereint sein. Zum anderen wurde das Publikationsorgan von Beginn an als schweizerische Zeitschrift konzipiert. Auch wenn es nie Absicht war, seine Ausstrahlung auf die Schweiz zu begrenzen, sollte insbesondere Forschern aus der Schweiz die Möglichkeit eröffnet werden, eigene Beobachtungen und Erfahrungen einem grösseren wissenschaftlich interessierten Leserkreis weiterzugeben.

Diese zwei Zielsetzungen haben sich vor allem in schwierigen Zeiten unserer Geschichte bewährt. Heute stehen wir vor umwälzenden gesundheitspolitischen Veränderungen. Es ist zu hoffen, dass das Schweizer Archiv, das seit kurzem offizielles Organ der schweizerischen neurologischen und psychiatrischen Fachgesellschaften geworden ist, zur Stärkung der Neurologie und Psychiatrie in der Schweiz beitragen kann.

Die neurologische und die psychiatrische Redaktionskommission des Schweizer Archivs arbeiten zwar getrennt. Es ist jedoch ihr gemeinsamer Wille, auch angesichts des Umbruchs im schweizerischen Gesundheitswesen ein gemeinsames, traditionell verankertes Publikationsorgan für die

Zukunft zu bewahren. Um die Entwicklungsmöglichkeiten zu verbessern, starten die beiden Redaktionskommissionen mit dem vorliegenden Heft die Zusammenarbeit mit einem neuen Verleger. Dabei wechselt die verlegerische Betreuung von einem kleinen Betrieb, der von der Aufgabe immer mehr überfordert war, zu einem äusserst traditionsreichen Unternehmen der graphischen Branche. Der Verlag Schwabe reicht in seinen Ursprüngen zurück in die Anfänge der Buchdruckerkunst um Gutenberg. Trotzdem beschreitet der Verlag auch heute neue Wege und arbeitet z. B. seit kurzem besonders eng mit der FMH zusammen.

Wir sind sehr zuversichtlich, mit dem Schwabe-Verlag – und insbesondere mit dem Verlagsleiter Dr. U. Breitenstein – eine gute Zusammenarbeit zu finden. Unser gemeinsames Ziel ist es, eine attraktive Zeitschrift zu machen, die sich als Sprachrohr der Schweizer Neurologie und Psychiatrie sehen lassen kann. Wir setzen darauf, dass mit dem Verlegerwechsel die Gestaltung und Auslieferung der einzelnen Hefte professionell erfolgen kann.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir allen danken, die bisher zum Fortbestand unserer Zeitschrift beigetragen haben.

Prof. Dr. med. D. Hell

Prof. Dr. med. A.J. Steck

---

## Editorial: Nouvelles perspectives

*F*ondées il y a 70 ans par C. von Monakow, les Archives suisses de neurologie et psychiatrie s'étaient fixé deux buts principaux. Tout d'abord elles devaient offrir la possibilité de réunir dans la même revue des travaux scientifiques relatifs à la neurologie ou à la psychiatrie. D'autre part elles devaient publier des travaux suisses. Si ce caractère helvétique n'a jamais été totalement respecté, nous avons actuellement l'intention d'offrir aux chercheurs suisses de publier leurs travaux ou leurs expériences scientifiques dans une revue officielle destinée à un cercle de lecteurs intéressés par la neurologie et la psychiatrie.

Ces deux buts ont fait leurs preuves au cours des périodes difficiles de notre histoire et aujourd'hui, encore, des changements dans le secteur de la Santé publique s'annoncent. C'est pourquoi nous espérons que les Archives suisses de neurologie et psychiatrie en devenant depuis peu le journal officiel des Sociétés Suisses de Neurologie et de Psychiatrie pourront renforcer les liens entre ces deux sociétés. En effet, la commission de rédaction des Archives suisses de neurologie travaille indépendamment de celle de la psychiatrie. Cependant elles désirent conserver un journal commun et traditionnel malgré les bouleversements de la Santé publique suisse.

Afin d'améliorer le développement et la communication entre les deux commissions de rédaction, un nouvel éditeur a été choisi. Notre travail d'édition, qui jusqu'à maintenant était confié à une petite compagnie surchargée par nos demandes, sera assuré par la maison d'édition Schwabe dont le bien faire remonte au temps de Gutenberg. De plus, la maison d'édition Schwabe s'engage dans de nouvelles voies et collabore également depuis peu étroitement avec la FMH.

Nous avons ainsi la ferme conviction d'une bonne collaboration avec la maison d'édition Schwabe, et son Directeur, le Dr U. Breitenstein, nous assure de la publication d'un journal officiel attractif. Nous espérons qu'avec ce changement d'éditeur la publication et la livraison de notre journal seront effectuées de manière professionnelle.

A cette occasion, nous aimerions remercier tous ceux qui ont contribué au maintien de notre journal.

Pr D. Hell

Pr A. J. Steck